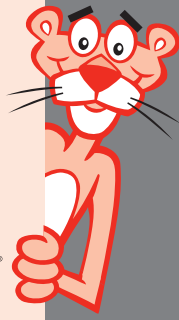




INNOVATIONS FOR LIVING®



WeatherLock® Flex

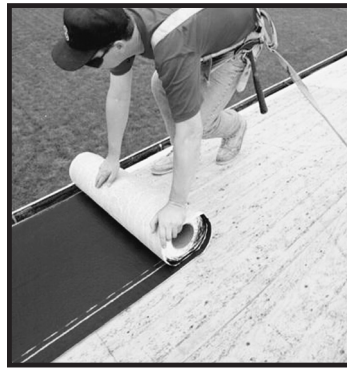
Flexible Self-Sealing Ice & Water Barrier
Installation Instructions

Barrera flexible autosellante resistente al agua y el hielo
Instrucciones para la instalación

WEATHERLOCK®
FLEX SELF-
SEALING ICE &
WATER BARRIER

For sloped residential buildings with wood decks

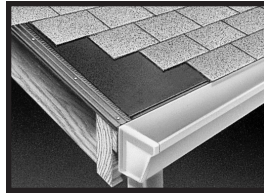
WeatherLock® underlayment installed between the roof deck and asphalt shingles, cedar shakes, concrete tile or slate roofing helps to lock out damage from wind-driven rain and ice damming. This exclusive Owens Corning composition of polyethylene, styrene-butadiene-styrene modified asphalt and a Fiberglas® mat for added reinforcement means WeatherLock underlayment can lie flat and remain dimensionally stable. Rain. Shine. Or ice.



Para edificios residenciales inclinados con plataformas de madera

El contrapiso WeatherLock® instalado entre la plataforma del techo y tejas de asfalto, rodaduras de cedro, baldosas de concreto o empizarrados, ayuda a evitar daños debidos a la lluvia impulsada por el viento y el estancamiento de hielo. Esta composición exclusiva de Owens Corning de polietileno, asfalto modificado con estireno-butadieno-estireno y una capa Fiberglas® para un mayor refuerzo significa que el contrapiso WeatherLock puede permanecer plano y estable desde el punto de vista dimensional, resistiendo la lluvia, el sol o el hielo.

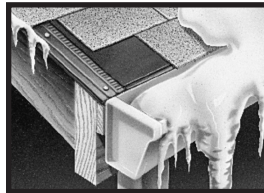
WeatherLock underlayment helps to prevent costly damage from ice and water seeping through the roof and roof deck.



El contrapiso WeatherLock ayuda a evitar daños costosos creados por la filtración de hielo y agua a través del techo y la plataforma del techo.

Ice Damming

Continual thawing and refreezing of melting snow or the backup of frozen slush in gutters can cause water leakage.

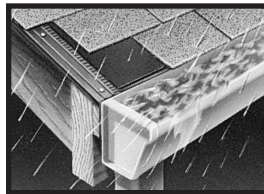


Estancamiento de Hielo

La descongelación y recongelación continuas de la nieve que se está derritiendo o la acumulación de nieve medio derretida en los canales podría causar fugas de agua.

Wind-Driven Rain

Hard, wind-driven rain can cause backup in gutters and drains.



Lluvia Impulsada por el Viento

La lluvia fuerte impulsada por el viento podría crear el atascamiento de los canales y sumideros.

Caution

Read and understand all instructions and precautions before applying WeatherLock Flex Flexible Self-Sealing Ice & Water Barrier.

Deck Preparation

1. Owens Corning WeatherLock Flex Flexible Self-Sealing Ice & Water Barrier should be applied on roofs having slopes of 1" rise in 12" run or greater.

It can be applied on new construction or when reroofing, provided existing shingles have been removed. Remove all old roofing down to the deck, or, in new construction, apply over the new deck.

Sweep the deck surface to remove dirt and debris. The deck must be clean, smooth and dry before applying WeatherLock Flex. Replace any damaged or rotted deck boards. No primer is necessary.

WeatherLock Flex is ideal for use around skylights, valleys and other roof penetrations.

Eave Preparation

2. WeatherLock Flex should be applied over the metal drip edge at the eave.

WeatherLock Flex should be applied under the drip edge at the rake.

Precaución

Lea y comprenda todas las instrucciones y precauciones antes de aplicar la barrera flexible autosellante resistente al agua y el hielo WeatherLock Flex.

Preparación de la superficie de madera

1. La barrera flexible autosellante resistente al agua y el hielo WeatherLock Flex de Owens Corning debe ser colocada sobre techos con una pendiente mínima de 85 mm por metro.

Puede colocarse en construcciones nuevas o en remodelación de techos, siempre que las tejas antiguas hayan sido sacadas. Quite todo el techado antiguo hasta llegar a la superficie de madera o, en el caso de construcciones nuevas, colóquelo directamente sobre la superficie nueva.

Limpie la superficie de madera para quitar la suciedad y los desechos. El WeatherLock Flex debe ser colocado sobre una superficie de madera limpia, lisa y seca; reemplace cualquier tabla que esté dañada o podrida. No se necesita imprimador.

WeatherLock Flex es ideal para utilizar en claraboyas, valles y otros puntos de penetración del techo.

Preparación de aleros

2. Se debe aplicar WeatherLock Flex sobre el borde de metal para goteo, en el alero.

Se debe aplicar WeatherLock Flex bajo el borde de goteo, en la inclinación.

Installation

3. Unroll *WeatherLock Flex* and cut into two to three equal lengths, depending on length of job. Allow it to relax for 3 to 5 minutes.
4. Reroll each portion. Remove the first 2' of the release backer and press the product into place. Overlap the bottom edge (eave) by 1/4".

While supporting the roll with one hand, remove the release backer with the other hand and press or roll into place. *WeatherLock Flex* may be secured with nails (18" on center) on steeper slopes or as needed.
5. Along a valley, *WeatherLock Flex* can be cut lengthwise for easier handling. For maximum protection, the roll width should remain intact and extend 18" on either side of the valley. Peel back the backer sheet and press *WeatherLock Flex* into place working from the center of the valley or ridge outward in each direction. Always apply valleys starting at the low point and work upwards. *WeatherLock Flex* should be applied in valleys before doing eave applications with membrane.
6. *WeatherLock Flex* should extend from eaves to a point 24" inside the exterior wall. This will place the *WeatherLock Flex* well above the maximum ice dam buildup line, in most areas. Consult local building code for specific requirements.
7. If a second course is needed, overlap the second course onto the first course, to a minimum of 3". Continue this same application procedure for additional courses, as needed. Adhesive is not required.
8. Extra courses should be installed using the same application instructions as described in sections 3 and 4. Extra courses may also be installed with nails (18" on center) as needed and depending on the slope of the roof. Use hand pressure or a roller to smooth the lapped area to insure good adhesion.
9. Overlap at least 6" when the ends of two rolls meet.
10. Cover *WeatherLock Flex* with finish roofing material. Do not allow *WeatherLock Flex* to remain uncovered. Prolonged exposure to sun and weather will adversely affect this product's performance.

Instalación

3. Desenrolle el *WeatherLock Flex*, córtelo en dos o tres pedazos del mismo largo, dependiendo de lo que el trabajo exija. Déjelo en reposo durante tres a cinco minutos.
4. Vuelva a enrollar cada pedazo. Desprenda los primeros 0.60 m del forro y presione el producto contra la madera para que quede en su sitio. Superpóngalo 7 mm en el extremo inferior del alero.

Mientras sujeta el rollo con una mano, desprenda el forro con la otra y presione el rollo contra la madera para que quede en su sitio. En las pendientes más empinadas o según sea necesario, el *WeatherLock Flex* puede sujetarse con clavos, colocados cada 0.45 m.
5. Para instalar el *WeatherLock Flex* a lo largo de un canal, córtelo longitudinalmente para facilitar su manipulación. Para protección máxima, el ancho del rollo debe mantenerse intacto y extender 0.45 m a cada lado del canal. Quite la hoja de posterior y presione *WeatherLock Flex* en posición comenzando desde el centro de la valle o arista hacia fuera en cada dirección. La instalación del *WeatherLock Flex* en los canales debe empezarse desde el punto más bajo hacia arriba y hacerse antes de colocar la membrana en los aleros.
6. El *WeatherLock Flex* debe extenderse desde los aleros hasta un punto situado a 0.60 m dentro de la pared exterior. De esta manera, en la mayoría de los lugares, el *WeatherLock Flex* quedará bien por encima de la línea de acumulación de hielo. Para obtener requerimientos específicos, consulte el código de construcción local.
7. Si se necesita un segundo tramo, superponga el segundo tramo sobre el primero, a un mínimo de 7,6 cm. Continúe con este mismo procedimiento de aplicación para tramos adicionales según sea necesario. No se requiere adhesivo.
8. Las hileras adicionales deben ser instaladas usando las mismas instrucciones descritas en la Sección 3 y 4. Las hileras adicionales también pueden ser instaladas con clavos (0.45 m de centro a centro) según sea necesario o dependiendo de la pendiente del techo. Para garantizar que el producto quede bien adherido, aplane las áreas superpuestas con la mano o con un rodillo.
9. En el encuentro de dos rollos, haga una superposición de por lo menos 15 cm.
10. Recubra el *WeatherLock Flex* con el material de techado final. No lo deje destapado pues de quedar expuesto al sol mucho tiempo su efectividad se verá afectada.

Precautions

1. *WeatherLock Flex* should be installed by a professional roofing contractor.
2. *WeatherLock Flex* is designed to be covered by shingles or other roofing material. Protection from sunlight is required to assure its long-term performance.
3. *WeatherLock Flex* is a moisture and vapor barrier. Since ice buildup is partially a function of ventilation, the spaces under the covered deck area and the attic space must be ventilated in accordance with FHA Minimum Property Standards and local building codes.
4. *WeatherLock Flex* is intended for exterior application only.
5. Apply *WeatherLock Flex* directly to the wood deck. Do not apply shingle underlayment beneath *WeatherLock Flex*.
6. Do not remove the cross-laminated polyethylene facer on surface of *WeatherLock Flex* product.
7. **Use extreme caution when installing *WeatherLock Flex*. The *WeatherLock* surface is slippery even when dry.**
Use of Fall Protection is highly recommended. Consult OSHA for guidelines on Fall Protection (29 CFR 1926.500).
8. For best results, apply *WeatherLock Flex* when the air temperature is over 40°F (5°C) but below 100°F (38°C). If applied in temperatures below 40°F (5°C), *WeatherLock Flex* is stiffer and will not fully seal until it is warmed. If applied in temperatures above 100°F (38°C), it may become difficult to remove the release paper backing. If this situation should occur, move product into a shaded area until cool. Once cooled, the release paper backing can be easily removed.
9. Store *WeatherLock Flex* in a dry, well-ventilated area. Stand *WeatherLock Flex* upright. Do not store at 90°F (32°C) or warmer for extended periods of time.
10. When applying *WeatherLock Flex*, always follow local building codes and the shingle manufacturer's instructions for installation of its product.

Precauciones

1. El *WeatherLock Flex* debe ser instalado por un instalador profesional.
2. El *WeatherLock Flex* ha sido diseñado para estar cubierto por tejas u otro material de techado. Para garantizar su efectividad a largo plazo, tiene que estar protegido de la luz del sol.
3. El *WeatherLock Flex* sirve de barrera a la humedad y al vapor. Ya que la acumulación de hielo es en parte una función de la ventilación, los espacios debajo de la superficie de madera y el espacio del ático deben ser ventilados de acuerdo con las Propiedades Estándares Mínimas de la Administración Federal de Vivienda de EE.UU. (FHA) y con los códigos de construcción locales.
4. El *WeatherLock Flex* es exclusivamente para uso exterior.
5. El *WeatherLock Flex* debe ser colocado directamente sobre la superficie de madera sin otra capa asfáltica por debajo.
6. No elimine el revestimiento de polietileno laminado cruzado en la superficie exterior del producto *WeatherLock Flex*.
7. **Tenga mucho cuidado al instalar *WeatherLock Flex*. La superficie de *WeatherLock* es muy resbaladiza aun cuando está seca.**
Se recomienda el uso de un sistema de protección contra las caídas. Para obtener las Pautas sobre la protección contra las caídas, consulte las regulaciones OSHA (29 CFR 1926.500).
8. Para obtener los mejores resultados, instale el *WeatherLock Flex* cuando la temperatura ambiente esté a más de 5°C pero a menos de 38°C. Si se aplica a temperaturas inferiores a 5°C, *WeatherLock Flex* se endurece y no se sellará completamente hasta calentarse. Si se aplica a temperaturas superiores a 38°C, puede resultar difícil quitar el papel posterior. Si esto llegara a suceder, ponga el producto en un lugar fresco y cubierto hasta que se enfríe. Una vez que se enfría, el papel posterior se puede quitar fácilmente.
9. Almacene el *WeatherLock Flex* en áreas secas y bien ventiladas, en posición vertical. No se debe almacenar por períodos prolongados a temperaturas superiores a los 32°C.
10. Al colocar el *WeatherLock Flex* siga siempre las normas de los códigos de construcción locales, así como las instrucciones del fabricante de tejas sobre la instalación de su producto.

For more information on Owens Corning roofing products,
or any of our wide range of building products and systems, it's easy to reach us:

1-800-GET-PINK® | www.owenscorning.com



OWENS CORNING ROOFING AND ASPHALT, LLC
ONE OWENS CORNING PARKWAY
TOLEDO, OHIO, USA 43659
1-800-GET-PINK®
www.owenscorning.com

Pub. No. 10009791-A. Printed in U.S.A. July 2009. THE PINK PANTHER™ & ©1964-2009 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. All Rights Reserved. The color PINK is a registered trademark of Owens Corning. ©2009 Owens Corning.

